

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
1.oktober2012

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-584/10 P, C-593/10 P C-595/10 P	Yassin Abdullah Kadi mod Rådet (Appel) Påstand: Rettens afgørelse i sag T-85/09 ophæves. Indstævntes påstand om annullation af Kommissionens forordning 1190/2008 (1), for så vidt som han berøres heraf, forkastes som ugrundet. Indstævnte tilpligtes at betale omkostningerne	MF	16.10.12
C-260/11	David Edwards m.fl. mod Environment Agency Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 9, stk. 4, i Aarhuskonventionen, der er gennemført ved artikel 10a, i Rådets direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet og artikel 15a i Rådets Direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening?	GA	18.10.12
C-335/11 og C-337/11	Ring m.fl. mod DAB m.fl. Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv?	MF	18.10.12

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-399/11	Stefano Melloni mod Audiencia Nacional Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 4a, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne - Erklæringer fra en række medlemsstater i forbindelse med rammeafgørelsens vedtagelse? Samt	GA	02.10.12

	fortolkningen af retten til effektive retsmidler og til en upartisk domstol som fastsat i art. 47, og af retten til et forsvar, der er garanteret i art. 48, stk. 2, og endelig af om charterets beskyttelsesniveau som fastsat i art. 53 i Den Europæiske Unions Charter om Grundlæggende Rettigheder?		
C-22/11	Finnair Sagen vedrører: Fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91?	Dom	04.10.12
C-115/11	Format Urzadzenia i Montazepremyslowe Spolka z o. o. Mod Zaklad Ubezpieczen Spolecznych I Oddzial w Warszawie Sagen vedrører: Det personelle anvendelsesområde for artikel 14, stk. 2, første punktum i Rådets forordning nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet.	Dom	04.10.12
C-212/11	Jyske Bank Gibraltar Limited mod Consejo de Ministros Sagen vedrører: fortolkning af art. 22, stk. 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme.	GA	04.10.12
C-249/11	Hristo Byankov mod Glaven Sekretarna Ministerstva von avatreshniteraboti (MVR) Sagen vedrører: Fortolkning af TEU artikel 4, stk. 3 om loyalt samarbejde smh. med TEUF artikel 20 og 21, fortolkning af artikel 31, stk. 1 og 3 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område samt fortolkning af artikel 52, stk. 1, 2. pkt. i EU's charter om grundlæggende rettigheder og artikel 27, stk. 1 i direktiv 2004/38/EF	Dom	04.10.12
C-321/11	Rodríguez Cachafeiro et Martínez-Reboredo Varela-Villamor Sagen vedrører: Fortolkning af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91?	Dom	04.10.12
C-403/11	Europa-Kommissionen mod Kongeriget Spanien Påstande: Det fastslås, at Kongeriget Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 13, stk. 1, 2, 3 og 6, (bortset fra området Cuenca Fluvial de Cataluña), artikel 14, stk. 1, litra c), (bortset fra vandområdeplanerne for Cuenca Fluvial de Cataluña, Balearerne, Tenerife, Guadiana, Guadalquivir, Cuenca Mediterránea Andaluza, Tinto-Odiel-Piedras, Guadalete-Barbate, Galicia-Costa, Miño-Sil, Duero, Cantábrico Occidental, og Cantábrico Oriental) og artikel 15, stk. 1, (bortset fra området Cuenca Fluvial de Cataluña), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF (1) af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger. Kongeriget Spanien tilpligtes at betale sagens omkostninger.	Dom	04.10.12
C-390/11	CS AGRO Ronovsro Mod Landbrugsministeriet i Tjekkiet Sagen vedrører: Fortolkning af art. 4a, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet samt Rådets forordning (EF) nr. 1261/2007 om ændring af	Dom	04.10.12

	forordning (EF) nr. 320/2006		
T-170/09	Shanghai Biaowu High-Tensile Fastener og Shanghai Prime Machinery mod Rådet Påstand: Annullation af Rådets forordning (EF) nr. 91/2009 af 26. januar 2009 om indførelse af en endelig antidumpingtold på import af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern og stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina.	Dom	10.10.12
C-614/10	Europa- Kommissionen mod Republikken Østrig Påstand: Det fastslås, at Republikken Østrig har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 28, stk. 1, andet punktum, i direktiv nr. 95/46/EF, idet den i Østrig gældende retstilstand med hensyn til den databeskyttelsesmyndighed, der er oprettet som tilsynsmyndighed for databeskyttelse, ikke opfylder kriteriet om fuld uafhængighed. Republikken Østrig tilpligtes at betale sagens omkostninger.	Dom	16.10.12
T-491/09	Spanien mod Kommissionen Påstand: Annullation af Kommissionens beslutning 2009/721/EF af 24. september 2009 om udelukkelse fra EF-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) for så vidt som den er genstand for nærværende søgsmål.	Dom	17.10.12
C-301/10	Europa-Kommissionen mod Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland Påstand: Det fastslås, at Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland ved at undlade at sikre, at der findes tilstrækkelige kloaknet i henhold til artikel 3, stk. 1 og 2, og bilag I, litra A, i Rådets direktiv 91/271/EØF af 21. maj 1991 om rensning af byspildevand i Whitburn samt i Beckton og Crossness i London, og undlade at sikre en passende rensning af spildevand fra rensningsanlæggene i Beckton, Crossness og Mogden i London i henhold til direktivets artikel 4, stk. 1 og 3, artikel 10 og bilag I, litra B, har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til disse bestemmelser.	Dom	18.10.12
C-385/10	Elencasrl Mod Ministerodell'Interno Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 89/106/EØF om byggevarer, som på ingen måde gør CE-mærkning obligatorisk, men som tværtimod bestemmer (i artikel 6, stk. 1 og 2), at medlemsstaterne "[...] ikke [kan] modsætte sig, at varer, som opfylder dette direktivs bestemmelser, omsættes, markedsføres eller tages i brug på deres område", og fortolkningen af EF-traktatens artikel 28-31, som forbyder indførselsrestriktioner og foranstaltninger med tilsvarende virkning, samt fortolkningen af retspraksis fra EU-domstolen, herunder navnlig dom af 11. juli 1974, sag 8/74, Dassonville og dom af den 20. februar 1979, sag 120/78 Cassis de Dijon.	Dom	18.10.12
C-498/10	X Mod Staatsecretaris van Financiën Sagen vedrører: Fortolkningen af TEUF artikel 56 vedrørende den fri udveksling af tjenesteydelser og forbud mod restriktioner samt fortolkningen af Rådets direktiv 76/308/EØF af 15. marts 1976 om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer i forbindelse med de foranstaltninger, der er finansieret af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, samt af landbrugsimportafgifter og told?	GA	18.10.12
C-583/10	USA Mod Christine Nolan Sagen vedrører: Opstår arbejdsgiverens konsultationsforpligtelse vedrørende kollektive afskedigelser i medfør af direktiv 98/95/EF om kollektive afskedigelser, (i) når arbejdsgiveren påtænker, men endnu ikke har foretaget,	Dom	18.10.12

	en strategisk eller operationel beslutning, som forudsigeligt eller uundgåeligt vil føre til kollektive afskedigelser, eller (ii) kun når denne beslutning faktisk er truffet, og han så påtænker de deraf følgende afskedigelser?		
C-37/11	Europa-Kommissionen mod Den Tjekkiske Republik Sagsøgerens påstande: Det fastslås, at Den Tjekkiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 115 i forordning (EF) nr. 1234/2007 (1), sammenholdt med punkt I, nr. 2, første og andet afsnit, i Bilag XV til forordning (EF) nr. 1234/2007 og punkt A, nr. 1-4, i Tillæg til Bilag XV til forordning (EF) nr. 1234/2007, idet den i artikel 1, stk. 2, litra q), i dekret nr. 77/2003 har fastslået, at der ved »smørbart smør« (pomazánkovémáslo) forstås et mælkeprodukt fra surmælk, beriget med mælkepulver eller kærnemælk, som indeholder ikke mindre end 31 vægtprocent mælkefedt og 42 vægtprocent tørstof, og idet den har tilladt markedsføring af et sådant produkt under handelsbetegnelsen »smørbart smør«. Den Tjekkiske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.	Dom	18.10.12
C-173/11	Football Dataco m.fl. Sagen vedrører: Fortolkningen af Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 96/9/EF af 11. marts 1996 om retlig beskyttelse af databaser?	Dom	18.10.12
C-260/11	David Edwards m.fl. mod Environment Agency Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 9, stk. 4, i Aarhuskonventionen, der er gennemført ved artikel 10a, i Rådets direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet og artikel 15a i Rådets Direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening?	GA	18.10.12
C-254/11	Oskar Shomodi mod Grænsepolitiet i Záhony i regionen Szabolcs-Szatmár-Bereg (Ungarn) Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1931/2006 af 20. december 2006 om fastsættelse af regler for lokal grænsetrafik ved medlemsstaternes ydre landgrænser og om ændring af Schengen-konventionen – under hensyntagen til artikel 2, litra a) og artikel 3 i samme forordning?	GA	18.10.12
C-302/11, til C-305/11	Rosanna Velenza mod Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato Sagen vedrører: Fortolkning af § 4, stk. 4 i bilaget til direktiv 1999/70/EF (om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP).	GA	18.10.12
C-428/11	Purely Creative Ltd. m.fl. Mod Office of Fair Trading Sagen vedrører: Fortolkning af punkt 31 i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/29/EF af 11. maj 2005 om virksomheders urimelige handelspraksis over for forbrugerne på det indre marked og om ændring af Rådets direktiv 84/450/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF, 98/27/EF og 2002/65/EF og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 (direktivet om urimelig handelspraksis)	Dom	18.10.12
C-396/11	Radu Ciprian mod Anklagemyndigheden (Rumænien) Sagen vedrører: Fortolkning af art. 6 TEU sammenholdt med art. 48 og 52 i Den Europæiske Unions Charter om Grundlæggende Rettigheder, under henvisning til art. 5, stk. 3 og 4, og art. 6, stk. 2 og 3, i Konvention til Beskyttelse af Menneskerettigheder og Grundlæggende Frihedsrettigheder samt Rådets rammeafgørelse af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne (2002/584/RIA)?	GA	18.10.12